

red-y smart series information produit



**Débitmètres et régulateurs
massiques thermiques pour gaz**

Fiable et précis : Débitmètres et régulateurs massiques thermiques

Grâce à une technologie éprouvée et à des interfaces standardisées, les débitmètres et régulateurs massiques thermiques de la gamme red-y smart sont tout particulièrement adaptés aux tâches de mesure et de régulation dans le domaine de la construction d'appareils et d'installations.

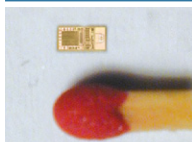
Mesure précise et flexible

Les débitmètres et régulateurs se distinguent par une précision élevée et par une grande dynamique :

- » 2 types disponibles :
«Standard» et «Hi-Performance»
- » Précision : jusqu'à $\pm 0,3\%$ de la P.E. + $\pm 0,5\%$ de la V.M.
- Dynamique jusqu'à 1 : 100

Dynamique étendue sur demande

Analogique et numérique : 2 en 1



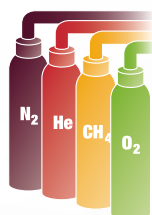
Les appareils fonctionnent avec la technologie MEMS et disposent d'une interface numérique (Modbus RTU) et d'une interface analogique.

Affichage de l'état de marche



Les appareils disposent d'un affichage d'état via LED

Multi-gaz



Un même appareil permet de mesurer et réguler jusqu'à 10 gaz différents.



Garantie de 3 ans

Les composants haute qualité garantissent une longue durée de vie et un fonctionnement sans panne.

Mesurer et réguler en un clic de souris



Logiciel gratuit «get red-y» :

- » Lecture de la valeur mesurée
- » Entrée de la consigne
- » Changement du type de gaz
- » Affichage des valeurs mesurées
- » Ajustage des paramètres de régulation

Fonctions en option :

- » Enregistreur de données
- » Mélangeur de gaz

Régulation sûre et rapide

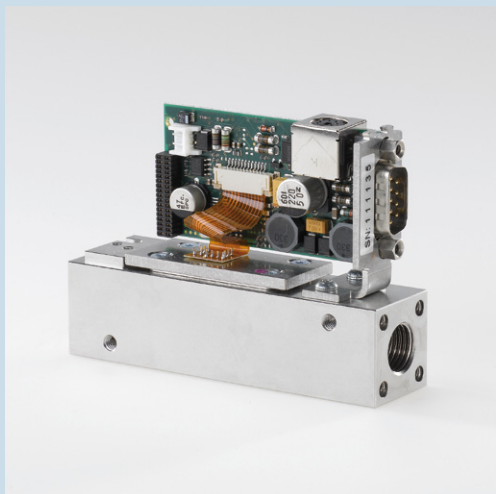


Les régulateurs sont dotés d'une vanne de réglage hautement étanche (taux de fuite inférieur à 1×10^{-6} mbar l/s He). Le temps de réponse est inférieur à 300 ms.



La technologie haut de gamme apporte une valeur ajoutée à chaque application

Grâce à l'utilisation de la **technologie haute précision MEMS** (capteurs CMOS), les débitmètres et régulateurs massiques de Vögtlin Instruments SA posent de nouveaux jalons en matière de temps de réponse et de précision de mesure et se distinguent par un confort d'utilisation exceptionnel :



▲ Haute technologie compacte

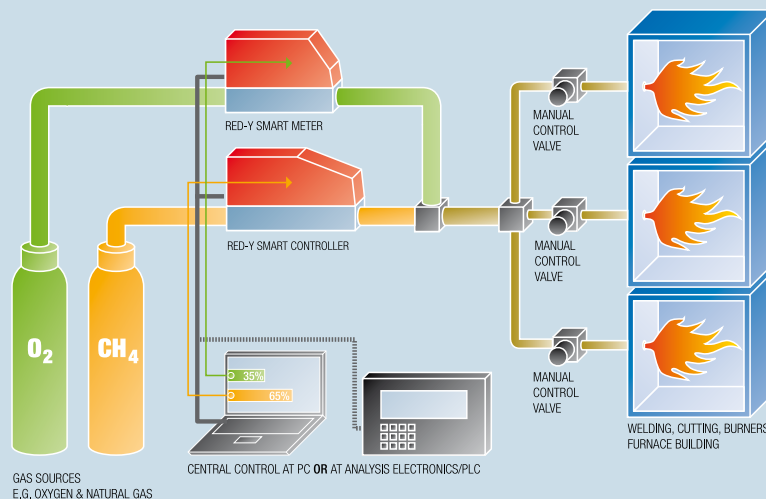
Les débitmètres et régulateurs utilisent la technologie moderne MEMS

- » Les signaux standardisés permettent une connexion facile aux systèmes de gestion
- » Indépendant de la pression et de la température
- » Afin de garantir une précision et une reproductibilité élevées, les appareils sont calibrés avec du gaz réel. Le calibrage est conforme au standard METAS (Office fédéral de métrologie Suisse).
- » Les mesureurs et régulateurs sont fiables en fonctionnement et nécessitent pas de maintenance
- » Les appareils ont une faible perte de charge
- » Une large gamme d'accessoires complète notre programme : câbles, raccords, convertisseurs USB, etc.
- » «Plug & Control» avec le logiciel gratuit «get red-y» : accès facile via n'importe quel PC (aucun dispositif d'évaluation supplémentaire requis)
- » Une qualité élevée : tous les débitmètres sont fabriqués et calibrés au siège de l'entreprise à Aesch (Suisse)

Flexibilité pour les procédés mixtes et la mesure de la consommation

Pour garantir une qualité précise et durable des mélanges gazeux, il est important d'utiliser des appareils offrant une précision de mesure élevée et un comportement de régulation stable.

Les débitmètres massiques et les régulateurs thermiques de Vögtlin offrent des performances inégalées à la fois au niveau technologique et en terme de prix.



Une large gamme d'accessoires

Câbles de raccordement, alimentation électrique

Une offre sur mesure de câbles et blocs d'alimentation pour une utilisation instantanée des débitmètres et régulateurs :

- » Câble pour communication via PC (USB)
- » Câble pour commande de plusieurs appareils via PC
- » Câble pour communication analogique
- » Alimentation électrique (24 Vcc)



Raccords, filtres

Tous les débitmètres et régulateurs peuvent être livrés avec des raccords et des filtres.

Veuillez contacter notre service commercial.



Données techniques «red-y smart series»

Types d'appareil					
					
smart meter GSM <i>Mesureur massique thermique</i>	smart controller GSC <i>Régulateur massique thermique avec vanne intégrée</i>				
					
	Modèle OEM <i>Pour des exigences spécifiques de la clientèle</i>				
Classes de précision					
	<p>«Standard» – La solution économique</p> <p>Précision : $\pm 1.0\%$ de la P.E. Dynamique : 1 : 50</p> <p>«Hi-Performance» – Avec une plus grande précision et dynamique</p> <p>Précision : $\pm 0.3\%$ de la P.E. + $\pm 0.5\%$ de la V.M. Dynamique : 1 : 100 pour GSM < 200 l/min / GSC < 150 l/min (air)</p> <p><i>*Avec des signaux analogiques, un écart supplémentaire de précision de $\pm 0.25\%$ de la P.E. est possible</i></p>				
Gammes de mesure (air)					
Valeur P.E. au choix	Code Gamme de mesure (air) Raccordement				
Mesureur : red-y smart meter GSM	GSM-A de 0 ... 25 ml/min à 0 ... 600 ml/min G¼"				
	GSM-B de 0 ... 600 ml/min à 0 ... 6000 ml/min G¼"				
	GSM-C de 0 ... 6 l/min à 0 ... 60 l/min G¼"				
	GSM-D de 0 ... 60 l/min à 0 ... 450 l/min G½"				
Régulateur : red-y smart controller GSC	GSC-A de 0 ... 25 ml/min à 0 ... 600 ml/min G¼"				
	GSC-B de 0 ... 600 ml/min à 0 ... 6000 ml/min G¼"				
	GSC-C de 0 ... 6 l/min à 0 ... 60 l/min G¼"				
	GSC-D de 0 ... 60 l/min à 0 ... 450 l/min G½"				
Caractéristiques					
Média (calibrage avec gaz réel)	Air, O ₂ , N ₂ , He, Ar, CO ₂ , H ₂ , CH ₄ , C ₃ H ₈ Nous consulter pour d'autres gaz et mélanges gazeux				
Temps de réponse	50 ms				
Reproductibilité	$\pm 0.2\%$ de la P.E.				
Stabilité à long terme	< 1% de la valeur mesurée / an				
Alimentation	24 Vdc (18 – 30 Vdc), 15 Vdc sur demande				
Courant absorbé	Mesureur : max. 100mA ; Régulateur : max. 250mA				
Pression	0.2 – 11 bar a				
Température	0 – 50°C				
Matériaux	Aluminium anodisé, option inox electro-poli				
Joints	FKM, option EPDM				
Dérive de la pression	< 0.2% / bar de la valeur mesurée (typique N ₂)				
Dérive de la température	< 0.025% / °C de la P.E. gammes de mesure				
Intégration					
Signaux de sortie					
<i>analogique</i>	0..20 mA, 4..20 mA, 0..5 V, 1..5 V, 0..10 V, 2..10 V				
<i>numérique</i>	RS-485; Modbus RTU (Slave) ; VI pour Lab View Option : Profibus DP-V0, DP-V1				
Raccordement	Jusqu'à 60 l/min G¼" femelle, de 60 à 450 l/min G½" femelle				
Section droite	Aucune				
Connexion électrique	Prise Sub-D 9 pôles				
Position de montage	Indifférente ; montage horizontal à partir de 5 bar				
Sécurité					
Pression d'essai	16 bar a				
Taux de fuite	< 1 x 10 ⁻⁶ mbar l/s He				
Protection	IP-50				
CEM	EN 61326-1				
Encombrement					
Cotes en mm	A B C D				
	GSM G¼"	94	87	25	69
	GSM G½"	145	87	35	79
	GSC G¼"	124	117	25	69
	GSC G½"	170	117	35	79

Avez-vous des questions concernant nos produits ?

Téléphonez-nous :

+41 (0)61 756 63 00

Ou contactez nous par email :

info@voegtlin.com

Vous trouverez votre partenaire commercial local Vögtlin
sur Internet :

www.voegtlin.com

Vögtlin Instruments AG – flow technology

Langenhagstrasse 1 | 4147 Aesch (Suisse)

Tél. +41 (0)61 756 63 00 | Fax +41 (0)61 756 63 01

www.voegtlin.com | info@voegtlin.com

vögtlin 
instruments